



# MILOME

## Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

*January 2016 - Gennaio 2016*

Dear friends,

I take this opportunity to thank you all for the support that you accorded us through out last year. I also take this chance to wish you a great year 2016. We have reopened the Centre after the December break and all our programmes are running. Unfortunately on 17<sup>th</sup> January, I lost my mother who had been ailing for a while and so I had to travel to Italy for funeral arrangements. Thanks to all those who stood by me during the difficult period. Thanks for your words of encouragement. I finished the process and am back to Karungu. God bless you all.

Fr. Emilio

*Carissimi amici,*

*Colgo l'occasione per ringraziarvi per il supporto durante l'anno appena passato e spero che abbiate trascorso un meraviglioso periodo natalizio e un felice capodanno. I bambini ed il personale del centro sono rientrati dalle vacanze e stanno riprendendo le loro attività. Sfortunatamente il 17 gennaio ho perso mia madre che da tempo si trovava in condizioni non stabili e così sono dovuto tornare in Italia per organizzare il funerale e per stare insieme alla mia famiglia. Ringrazio tutti voi che mi siete stati accanto in questo periodo difficile e mi avete dato il vostro sostegno. Ora mi trovo nuovamente a Karungu.*

*Che il Signore vi benedica tutti.*

*P. Emilio*

### **4<sup>th</sup> January**

The Centre reopened and normal activities resumed. The children and the staff all reported back. This was also the official commencement date of the first academic term for all public schools in the country.

### **4 gennaio**

*Il Centro riapre dopo 3 settimane di vacanza in cui bambini e staff sono andati a casa.*

*Questa è anche la data ufficiale di riapertura delle scuole pubbliche in tutto il Kenya dopo la pausa natalizia.*



### 5<sup>th</sup> January

There was change of management in both B. L Tezza Complex secondary and Primary schools. In secondary, Mr. Nyagwa who once served the school as Deputy Principal before moving to another school was posted back to the school in the position of School Principal. He took over from Mr. Philip Okeyo who was serving in an acting capacity. In primary section, Mr. Michael Oure who had previously served as the school deputy head teacher was posted back as the new school head teacher. The changes were effected by Teachers Service Commission. We take this opportunity to congratulate them for their new roles.

### 5 gennaio

*C'è stato un cambio di gestione al complesso primario e secondario del B.L. Tezza. Nella scuola secondaria Mr. Nyagwa che era stato vice preside prima di essere trasferito in un'altra scuola ora è tornato al B.L. Tezza con la posizione di Preside prendendo il posto di Mr. Philip Okeyo. Nella scuola primaria Mr. Michael Oure che prima svolgeva il ruolo di vice preside mentre ora la sua posizione è di Preside. I cambiamenti sono stati effettuati dalla Commissione degli Insegnanti. Tutti noi cogliamo l'occasione per congratularci per i loro nuovi ruoli.*



### 11<sup>th</sup> January

Dala Kiye staff distributed school uniforms to orphans and other vulnerable children enrolled in the programme. A total of 1606 children drawn from 18 primary schools benefitted from the initiative that was supported jointly by We World Onlus and Dala Kiye.

### 11 gennaio

Lo staff del Dala Kiye ha distribuito le uniformi scolastiche ai bambini facenti parte del programma. 1606 bambini appartenenti alle 18 scuole primarie hanno beneficiato dell'iniziativa supportata congiuntamente da We World Onlus e Dala Kiye.



### 12<sup>th</sup> January

Long Distance Sponsorship (LDS) team from We World Onlus office in Nairobi started a photo campaign in the eighteen schools which are partnering with Dala Kiye. The campaign targeted children already in their data base and the new ones below 8 years.

### 12 gennaio

Il team che segue il Progetto a Distanza (SAD) dell'ufficio di Nairobi We World Onlus ha cominciato la campagna di raccolta foto dei bambini delle scuole di Karungu e Gwassu in collaborazione con il Dala Kiye. Questa campagna coinvolge sia i bambini già sponsorizzati per i quali si avranno delle foto aggiornate che i nuovi bambini al di sotto degli 8 anni in attesa di adozione.



### **13<sup>th</sup> January**

American visitors from Earth and Spirit Centre based in Washington DC paid a visit to the Centre. The delegation comprised of several lay Passionists and was on a tour mission in Africa. Their visit focused on religious houses and orphanages. The staff at the Centre gave the visitors a brief on the Interventions being rolled out to the children. The visitors were very pleased with the work of Dala Kiye. After the brief, the visitors were guided in a tour of the facility where they went to the foster houses and the dining hall.

### **13 gennaio**

*Un gruppo di americani da Washington DC dell'associazione Earth and Spirit Center ha fatto visita al Dala Kiye. Il gruppo, formato da laici Passionisti era in Africa per un tour missionario. La loro visita era focalizzata alle case religiose e agli orfanotrofi. Lo staff del centro ha spiegato al gruppo gli interventi a favore dei bambini, facendo visitare loro le strutture e le case che ospitano i piccoli, riscuotendo molto apprezzamento.*



### **14<sup>th</sup> January**

Dr. Giuliano Bacheca who is a retired doctor specializing in radiology and his wife Gabriella both from Viterbo together with Ornella Volpato from Monza and Iris Gherbesi from Sondrio, arrived in Karungu. The four are regular visitors and very dedicated supporters of the children at the Centre. Both visitors are volunteering their services at the hospital and will spend part of their time with our children engaging them in several interactive activities.

### **14 gennaio**

*Un gruppo di amici italiani è arrivato a Karungu. Si tratta di Giuliano Bacheca, medico specializzato in radiologia e sua moglie Gabriella entrambi da Viterbo, Ornella Volpato da Monza e Iris Gherbesi da Sondrio che supportano l'amministrazione dell'ospedale. I quattro sono ospiti regolari del St. Camillus e dedicano parte del loro tempo al Dala Kiye per stare con i bambini.*



### **14<sup>th</sup> January**

Nyatambe Primary school from Gwassi received 70 school learners desk provided to them by Dala Kiye. The parents, teachers and children thanked Dala Kiye and their partner We World for the support that will help improve the learning conditions in the school.

### **14 gennaio**

*Sono stati distribuiti da parte del Dala Kiye 70 banchi alla scuola primaria di Nyatambe Gwassi. I genitori, gli insegnanti e i bambini hanno ringraziato il Dala Kiye e il loro partner We World per il supporto che stanno dando per migliorare le condizioni di apprendimento dei bambini nella scuola.*



### **18<sup>th</sup> January**

Fr. Locci Efisio who is the President of Salute Sviluppo together with two other visitors came to the Centre to greet the children and staff. The other members of his team were Fr. Felice De Miranda a Camillian and Engineer Marta de Miranda from Milan. They were in Karungu to monitor the progress of the water project.

### **18 gennaio**

*Padre Locci Efisio da Roma, Presidente di Salute & Sviluppo ONG, ha visitato il Dala Kiye insieme a un gruppo di visitatori. Con lui c'erano Padre Felice De Miranda, un camilliano e l'ingegnere Marta De Miranda da Milano. Gli ospiti sono venuti a monitorare il nuovo progetto idraulico dell'acqua che stiamo realizzando con fondi della Cooperazione Italiana attraverso la ONG Salute e Sviluppo in collaborazione con l'ospedale S. Camillus di Karungu.*



### **26<sup>th</sup> January**

Dala Kiye Program Coordinator held a consultative meeting with caregivers of the children who sat for their final examinations in primary last year and whose applications for further education support in secondary was approved. The meeting was to help brief the caregivers more on the support and to clearly specify for them their roles. A total of 22 children are to be supported in form one in B.L Tezza Complex Secondary School. Also present during the meeting were the children.

### **26 gennaio**

*Il coordinatore del programma Dala Kiye ha tenuto un meeting consultivo con i tutor dei bambini al quale erano presenti anche loro per discutere degli esami finali avuti luogo alla fine dell'anno e per l'approvazione delle borse di studio per l'ammissione alla scuola secondaria. L'incontro ha aiutato a chiarificare meglio il supporto e il ruolo specifico dei tutor. Un totale di 22 bambini avranno la borsa di studio nella classe 1 della scuola secondaria B.L. Tezza.*

### **28<sup>th</sup> January**

Fr. Emilio arrived back in Karungu after attending the funeral ceremony of his late mother who died on 17<sup>th</sup> January. Together with him was Rosella Pisu from Casal Velino (SA) Italy. Rosella is the sisters of Sara Pisu who is already in Karungu. Rosella is in Karungu to learn more about the activities of the hospital and Dala Kiye.

### **28 gennaio**

*Padre Emilio è tornato a Karungu dopo essere stato in Italia al funerale di sua madre, morta il 17 gennaio. Insieme a Padre Emilio è arrivata Rossella Pisu da Casal Velino (SA), Italy. Rossella è la sorella di Sara Pisu che si trova a Karungu da tre mesi nel reparto maternità come ostetrica. Rossella è venuta a visitare e a sapere qualche cosa in più sulle attività dell'ospedale e del Dala Kiye.*



### **30<sup>th</sup> January**

Children, staff and some of the visitors went to the lake to swim. The children enjoyed the moment very much.

### **30 gennaio**

*I bambini, lo staff e alcuni dei visitatori sono andati al lago a fare una nuotata. I bambini si sono divertiti tantissimo, come sempre.*



**31<sup>st</sup> January**

St. Olympia from Rongo visited the Centre with a group of her friends from Bergamo.

**31 gennaio**

*Suor Olimpia di Rongo, e' venuta a visitare il Centro con un gruppo di amici di Bergamo.*



## **HOW TO HELP/COME AIUTARE**

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

[stcamillusdalakiye@gmail.com](mailto:stcamillusdalakiye@gmail.com) or [stcamilluskarungu@gmail.com](mailto:stcamilluskarungu@gmail.com)

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

[stcamillusdalakiye@gmail.com](mailto:stcamillusdalakiye@gmail.com) o [stcamilluskarungu@gmail.com](mailto:stcamilluskarungu@gmail.com)

### **U.S.A**

Cash transfer via Western Union  
To Fr. Emilio Balliana

### **Italia**

Fondazione PRO.SA onlus ong  
Banca Unicredit  
IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939  
Tel: 02 - 67100990

### **Germany**

Name: Missionswerk Der Kamillianer  
Account: 140 300 18  
Bank: Bank ImBistum Essen  
Bank-Nr Blz 360 602 95  
**Note: Dala Kiye Orphanage**  
IhreSpendeiststeuerlichadsetzbar

## Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya

BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno

No Conto : 23387.40

IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

**Always mark the description: Missione Karungu**

In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni

[rossettig@bluewin.ch](mailto:rossettig@bluewin.ch)

## Kenya

Commercial Bank of Africa Ltd

Swift Code CBAFKENX

Nairobi Kenya

Account number: 6438980014

Account name: Children Home Karungu

---

**Ringraziandovi per la vostra costante generosità, vi ricordiamo la possibilità di donare il 5x1000 a favore degli orfani di Karungu. Un numero e una firma che possono cambiare la vita di tante persone.  
Fondazione Pro.Sa Onlus – 97301140154**